

Call no: B. (NS)PP255:2

Author: D'Italia, Raffaele Haim.

Title: Raiti baale ha-shir ... Yosef Baruch Kazis ... shenasa lo  
le-ishah ... et ha-betulah ... Benvenutah ... bat ... Zerahyah  
Hai ...

כותר: ראיתי בעלי השיר ... יוסף ברוך קזיס ... שנשא לו לאשה ... את ...  
הבתולה ... בינונושה ... בת ... זרחיה חי ...

Imprint: [Italy : s.n., 17--]

Collation: 1 broadside : woodcuts ; 39 x 27 cm.

הערות: סוג הגליון: שיר חידה לחתונה. שם החתן: יוסף ברוך קזיס. שם הכלה:  
בינונושה בת זרחיה חי. תחילת השיר: גדול הוא שם דודים יחד חברו.  
כולל צורת החידה: בנין אב משני כתובים. ביבליוגרפיה: דן פגיס,  
על סוד חתום, עמ' 250.

Subject: Epithalamia.

Riddles, Hebrew - Italy.

Hebrew poetry, Modern - Italy.

\*

These images are from the collection of the Library of the Jewish Theological Seminary (JTS). JTS holds the copyrights to these images. The images may be downloaded or printed by individuals for personal use only, but may not be quoted or reproduced in any publication without the prior permission of JTS.



הועתק והוכנס לאינטרנט  
www.hebrewbooks.org  
ע"י חיים תש"ע

אדם בשור שיר בית העל \* ואני בהלכות שבת שבותיו במקומו מתחת ולא נטעל \* ומשטע ודומה למשא לו לעיופה \* פן יחשדונו כל בעלי שפה \* אף כי  
שפת רפה \* למה משוריו קל כמות שהוא לא אניה תנופה \* לאהרן הכהן הנדול כאהו נדול בחכמה צרופה : כעשה הנרדן לי נפשו בשירתי כלה ונב  
כהן כהן הבא כ רוח נכון שואפה \* ולמעט בבשחה מרובה וכסופא \* באה על מים רבים צפצפה \* ערבה בערבוביא לא ישימו בה לב מראשה לכופר \* כי  
כשלה בשני שנה בחכמה \* וזאת ועוד אפרת אעשר בדעת ליקה דצעיף ולהכב להוד  
ה' דרחה המשכיל ונבון אב בחכמה יושב בשבת חכמים יושבי  
ה' דרחה המשכיל ונבון אב בחכמה יושב בשבת חכמים יושבי  
ה' דרחה המשכיל ונבון אב בחכמה יושב בשבת חכמים יושבי  
ה' דרחה המשכיל ונבון אב בחכמה יושב בשבת חכמים יושבי

## צורת החידה

### בנין אב משני כתובים

להחבירה	להמשיל לו	והן שני	והוא אחר
ט	ה	ה	ה
בשלישה שתפיים בנין יבואו :	ראשון ושני הם בסמיכות נקבנו .	זה אחר זה מונה מספר ימים	זה אחר זה מונה מספר ימים .
אחר קרוש קרוש קרוש ממעל .	וסמיכות זה ר"ל רואה יובים	כי בן בן חבירתם דורים השבו .	קראל ניב פה ושפתים .
ושנים הם אשה ואיש לה בעל .	בן בן חבירתם דורים השבו .	בן בן חבירתם דורים השבו .	בן בן חבירתם דורים השבו .
אחר כי העולם נברא מרחו .	בן בן חבירתם דורים השבו .	בן בן חבירתם דורים השבו .	בן בן חבירתם דורים השבו .
רק בתזמנה חבור היום ראיתי .	אב לכלם היא זאת חברה חברה .	מנה ראוי ללמוד וללמד רעת	פה ראיתי .
ולמראה עינים בנוף נפררו .	מי החבר יחפון בלתי מנרעת .	בזאת יראה ויקדש לו יקרה .	ה טוב חבבר .
נפש אחת להם עמה נקברו .	בזאת יראה ויקדש לו יקרה .	בזאת יראה ויקדש לו יקרה .	טוב מכל עבר .
תסזאת בזה וזה בואת חותי .	בזאת יראה ויקדש לו יקרה .	בזאת יראה ויקדש לו יקרה .	יצוד חותי .
א	ז	ז	ז
אם בזונו אה בן טובה הזקרה .	עומתו על חברתכם אחים גם יחד .	עומתו על חברתכם אחים גם יחד .	עומתו על חברתכם אחים גם יחד .
מבני אב עתה אומר אביע .	עומתו על חברתכם אחים גם יחד .	עומתו על חברתכם אחים גם יחד .	עומתו על חברתכם אחים גם יחד .